

# Inhaltsverzeichnis

*Evelyn Ziegler / Heiko F. Marten*

Linguistic Landscapes in deutschsprachigen Kontexten ..... 13

## I Sprachliche Strukturen in der Linguistic Landscape und innovative Möglichkeiten ihrer Analyse

*Jannis Androutsopoulos*

Linguistic-Landscape-Forschung mit dem Smartphone:  
Möglichkeiten und Grenzen der Webapplikation

LinguaSnappHamburg ..... 39

*Peter Gilles / Evelyn Ziegler*

Exploring Corpus Linguistics Approaches in Linguistic

Landscape Research with Automatic Text Recognition Software ..... 65

*Claus Ehrhardt*

„Pinkeln verboten“. Anmerkungen über Verbote in öffentlichen

Räumen ..... 87

*Cornelia F. Bock / Florian Busch*

Der Mittelaltermarkt als historisierende sprachliche

Landschaft: Skriptural-graphische Ideologien des ‚Vergangenen‘ ..... 111

## II Mehrsprachigkeit, Diskurse und Sprachideologien

*Gertrud Reershemius*

Transgressive Diskurse im ländlichen Raum. Eine Untersuchung

der *semiotic landscapes* in einer nordwestdeutschen Landgemeinde 143

*İrem Duman / Daiying Lin*

Linguistic Landscape im hoch diversen urbanen Raum:

Das linguistische Bild zweier Berliner Märkte ..... 165

*Claudio Scarvaglieri*

Zur Normalisierung der sprachlichen Praxis: Exemplarische

Untersuchungen in Biel / Bienne ..... 199

<i>Isabelle Buchstaller / Seraphim Alvanides / Frauke Griese / Carolin Schneider</i> Competing Ideologies, Competing Semiotics: A Critical Perspective on Politically-driven Renaming Practices in Annaberg-Buchholz, Eastern Germany .....	229
--	-----

### III Historische Spuren der deutschen Sprache und ihre gegenwärtigen Funktionen in Marketingkontexten

<i>Heiko F. Marten</i> Die Stellung des Deutschen im Baltikum: Linguistic Landscapes, gesellschaftliche Funktionen und Perspektiven für die Nutzung im Sprachmarketing .....	263
---	-----

<i>Jana-Katharina Mende</i> #SpotGerman als Diskursgegenstand auf der Social-Media- Plattform Instagram: Zur Darstellung der deutschen Sprache in Breslau heute .....	301
--	-----

<i>Patrick Wolf-Farré</i> „Bitte Brot Delivery“ – Emblematisches Deutsch im Süden Chiles ....	331
--	-----

### IV Didaktische Konzepte und Sensibilisierung für Sprachen und Kulturen

<i>Maris Saagpakk / Catlyn Kirna / Mihkel Roomet</i> Der öffentliche Raum an den Universitäten als Lernumfeld: Zur visuellen Repräsentation der Mehrsprachigkeit an der Universität Tallinn und ihrer Wahrnehmung durch die Studierenden	355
---	-----

<i>Sabina De Carlo</i> Vom Selbstverständlichen zum Unbedachten: Ein Unterrichtsprojekt im rumänischen Banat zu Mehrsprachigkeit und Spracheinstellungen .....	379
---	-----

<i>Christoph Purschke / Kerstin Trusch</i> Mit Lingscape <i>auf Pad</i> in der Stadt. Ein Schulprojekt zu gesellschaftlicher Mehrsprachigkeit in Windhoek .....	405
---	-----

*Sabine Jentges / Paul Sars*

Forschung in der Unterrichtspraxis: Sprache und Zeichen im deutsch-niederländischen Schulaustausch entdecken. Eine Pilotstudie zum schulischen Einsatz von *linguistic landscaping* im Projekt „Nachbarsprache & buurcultuur“ ..... 427

*Birte Arendt / Ulrike Stern*

Das didaktische Potenzial von Linguistic Landscape am Beispiel der universitären Niederdeutschvermittlung ..... 451

Beiträgerinnen und Beiträger ..... 483

Register ..... 495